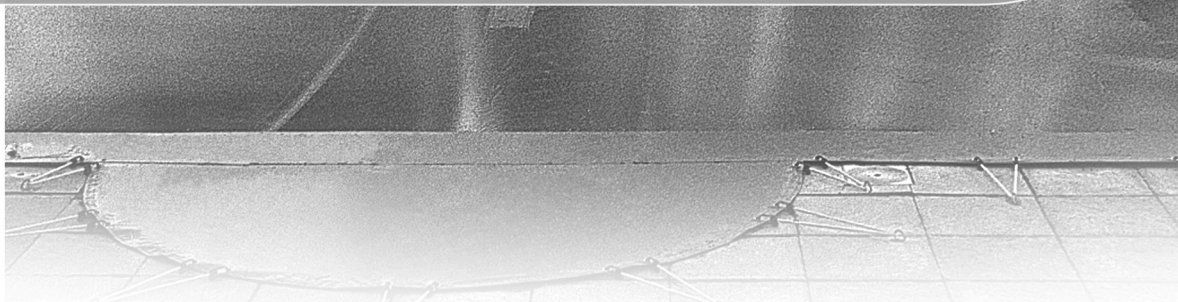


Aufmerksam lesen und für  
eine spätere Einsichtnahme  
aufbewahren

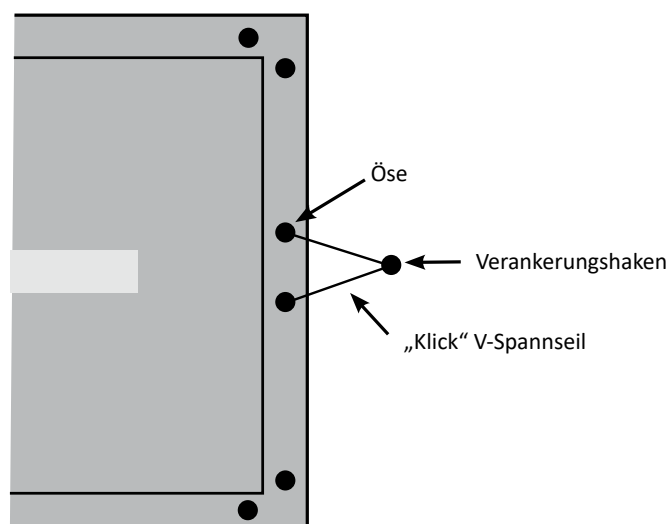
AUSGABE DEZEMBER 2016



## Bauteile der Sicherheitsabdeckung

Alle Sicherheitsabdeckungen enthalten unabhängig vom Schwimmbeckentyp die folgenden Bauteile:

- PVC-beschichtete Abdeckung aus gewebtem Polyester + (gegebenenfalls) Treppenschutzschürze
- Doppelte Ösen auf der Abdeckung für: „Klick“ V-Spannseile
- „Klick“ V-Spannseile
- Verankerungshaken.



Entsprechend der Größe Ihres Beckens finden Sie in dieser Verpackung die folgenden Teile:

| Becken (lfm) | Abdeckung (lfm) | „Klick“ V-Spannseile | Verankerungshaken |
|--------------|-----------------|----------------------|-------------------|
| 8,00 X 4,00  | 8,70 x 4,70     | 34                   | 34                |
| 9,00 x 4,50  | 9,70 x 5,20     | 40                   | 40                |
| 10,00 X 5,00 | 10,70 x 5,70    | 44                   | 44                |

Wir wenden einen Standardüberstand von 0,35 m an, was Randsteinen von höchstens 30 cm entspricht. Teilen Sie uns bitte mit, wenn die Abmessungen der Randsteine mehr als 30 cm betragen, damit wir den Überstand anpassen. Für Randsteine zwischen 31 und 35 cm wird ein Überstand von 0,40 m angewendet.

Bei Randsteinen von über 35 cm wenden wir einen Überstand an, welcher der Abmessung des Randsteins + 5 cm entspricht. Wenn Ihr Schwimmbecken mit einer Treppe an der Seite oder am Ende ausgestattet ist, verfügt Ihre Abdeckung über eine Treppenschutzschürze.

Um der Norm NF P 90-308 zu

entsprechen, müssen bei der

Abdeckungsinstallation die

folgenden Anweisungen befolgt

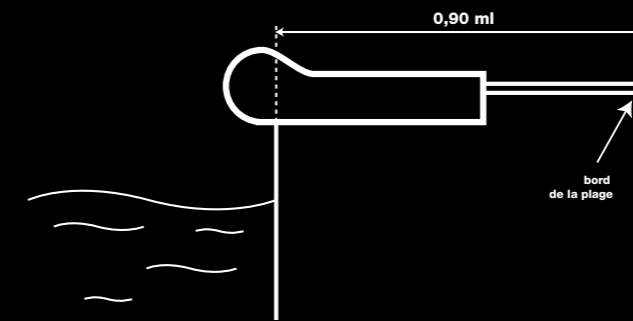
werden

# A. MERKMALE DER BECKENRÄNDER

Die Abdeckung muss auf einer mit 350 kg/m<sup>2</sup> dosierten Betonplatte mit einer Mindestdicke von 10 cm installiert werden.

Der Abstand zwischen der Oberseite der Platten und der hinteren Partie der Randsteinoberseite darf höchstens 4 cm betragen.

Für eine Installation gemäß der geltenden Sicherheitsnorm sind für die Sicherheitsabdeckung die Mindestabmessungen für Beckenränder nach dem nachstehenden Schema einzuhalten:



# B. INSTALLATION DER ABDECKUNG

Das Prinzip besteht darin, die Bohrachsen der Beckenränder festzulegen, die Ecken zu lokalisieren und zu bohren (siehe Skizze 1), ohne die Treppenschutzschürze zu berücksichtigen, die Abdeckung zu positionieren und zum Schluss durch Bohren der anderen Löcher zu verankern, die Spannseile zum Spannen der Abdeckung zu befestigen und dann die Treppenschutzverankerungen abzustecken (Abschnitt B.2). Wir schlagen daher die folgende Methode vor:

## B1 Notwendiges Werkzeug

- Schlagbohrmaschine mit einer Betonbohrnadel Ø 6 mm
- Metermaß
- Richtschnur
- Personenanzahl, die für die Installation der Abdeckung benötigt wird: 2
- Abdeckung:
  - Bei 8 x 4 m Beckengröße wiegt das Paket 33 kg und misst 0.40 x 0.40 x 0.60(H)
  - Bei 10 x 5 m Beckengröße wiegt das Paket 49 kg und misst 0.50 x 0.50 x 0.70(H)

## B2 Festlegen, Positionieren und Bohren der Verankerungslöcher bei rechteckigen Schwimmbecken (außer Treppenschürze)

**Achtung:** Bei Becken, die nicht rechteckig sind, möchten wir darauf hinweisen, dass zunächst die breitesten und längsten Beckenränder festgelegt werden müssen.

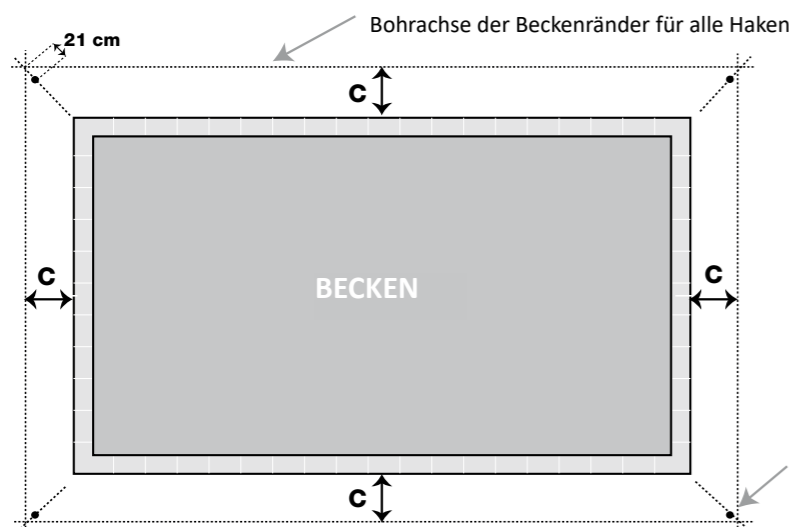
**B.2.1** Das auf der PVC-Verpackung angebrachte Etikett gibt die genauen Abmessungen der Abdeckung an

**B.2.2** Prüfung der Abmessungen

Prüfen Sie die Abmessungen der Abdeckung und führen Sie die folgende Berechnung durch: (Abdeckungsgröße) - (Beckengröße) = A  
A: 2 = B / C = B + 45 cm

**B.2.3** Ziehen der Bohrachsen

Ziehen Sie mit der Richtschnur 4 gerade Linien in dem zuvor berechneten Abstand C vom Beckenrand (Wasseroberfläche).

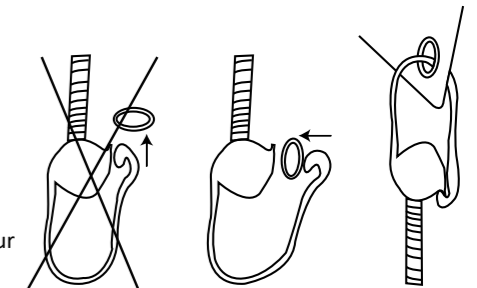


← Croquis 1

Bohrachse der Beckenränder für alle Haken der ausspringenden Winkel

## B.2.4 Bohren der Löcher und Installation der einfachen Haken

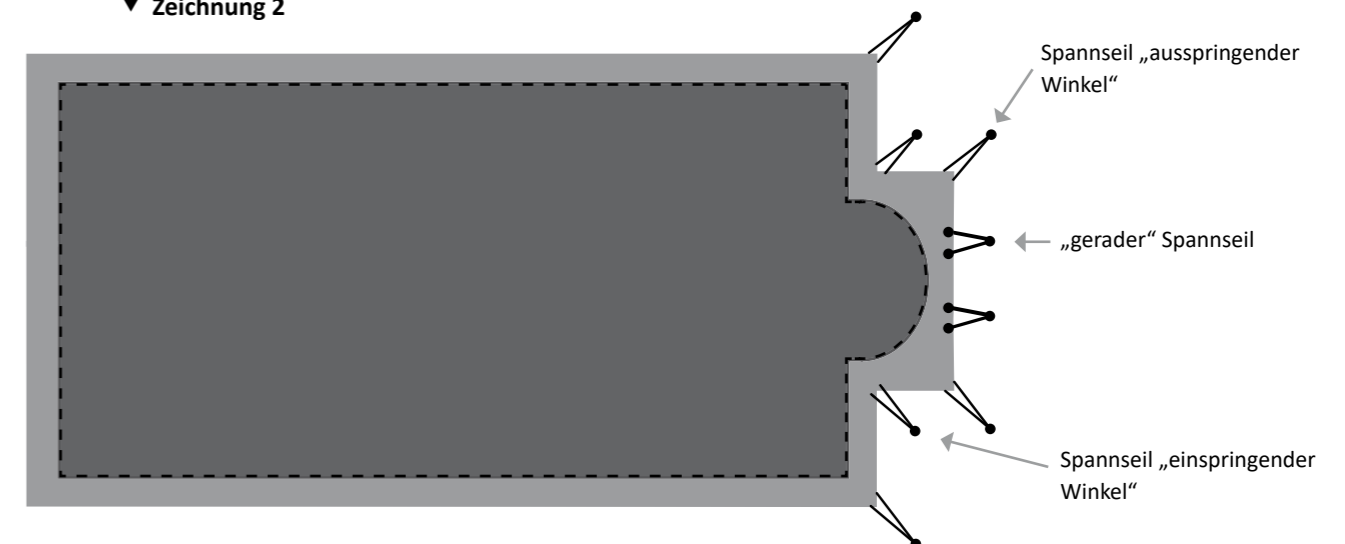
- Die Löcher haben einen Durchmesser von 6 mm und eine Tiefe von 90 mm.
- Bohren Sie die 4 Ecklöcher, die sich auf der von den Bohrachsen gebildeten Winkelhalbierenden in 21 cm Abstand von ihrem Schnittpunkt befinden (siehe Skizze Nr. 1)
- Die Verankerungshaken einsetzen.
- Die Abdeckung ausbreiten und die „Klick“ V-Spannseile in den Ösen gemäß nebenstehender Abbildung befestigen.
- Die Abdeckung durch Befestigung an den 4 Ecken über dem Becken ausbreiten (siehe Bedienungsanleitung).
- Alle anderen Löcher direkt unter den „Klick“ V-Spannseilen auf den mit der Richtschnur gezogenen geraden Linien bohren.
- Einen Verankerungshaken in jedem Loch installieren.
- Für die Installation der Abdeckung siehe bitte die Bedienungsanleitung.



## B3 Abstecken und Befestigung der Treppenschutzschürzen (in beliebiger Lage)

**B.3.1** Bezeichnung der Spannseile der „Treppenschürze“ (Skizze 2)

▼ Zeichnung 2



▼ Zeichnung 3



- Die **Bohrungsachse** der treppenseitigen Beckenränder (bereits in B.2.3 festgelegt) markieren.
- Eine **Parallele D** zu dieser Achse im Abstand **K** ziehen, welcher der Treppentiefe **K** entspricht.
- **Direkt** unter den „geraden Spannseilen“ auf der Linie **D** bohren.
- Die **Verankerungshaken** in jedem Loch installieren.
- Die „geraden Spannseile“ spannen.
- Für die **einspringenden Winkel** direkt unter den Spannseilen in einem Abstand von **45 cm** von der Abdeckungsecke bohren.
- Für die **ausspringenden Winkel** in **42 cm** Abstand von der Spitze der Treppenschürze bohren.
- Die **Verankerungshaken** in jedem Loch installieren.
- Den Treppenschutz nach dem gleichen Prinzip wie die Abdeckung befestigen.

**Anmerkung:** wenn sich an den Seiten der Treppenschürze gerade Spannseile befinden, direkt unter den Spannseilen in **43 cm** Abstand von der Treppenschürzenkante bohren.

### Bei einer römischen Treppe

Direkt unter den Spannseilen in **45 cm** Abstand von der Außenkante des Treppenschutzes bohren, an der Treppenachse beginnen, dann die Verankerungshaken in jedem Loch anbringen und den Treppenschutz befestigen.



**Warnung:**

Die Normenkonformität des Produkts hängt davon ab, ob die Spannung der Verankerungsvorrichtung und somit die Abmessungen der Verankerungsvorrichtung eingehalten werden.

**Produkt:** Sicherheitsabdeckung  
**Referenzen:** SKIN COLD - SKIN FREEZE  
**Hersteller:** ALBIGÈS  
**Kundendienst:**  
ALBIGÈS – Service Clients  
P.A. Millau – Viaduc  
F-12100 MILLAU  
Tel. +33 (0)5 65 59 82 46